

HANDSON.

KERAMISCHE ZUILVENTILATORKACHEL

RADIATEUR SOUFFLANT COLONNE CÉRAMIQUE



Originele gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat je dit product in gebruik neemt.

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.

Mode d'emploi original

Lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Art. 548301

BESCHRIJVING / DESCRIPTION



- 1] Aan-/uitschakelaar
- 2] Bedieningspaneel
- 3] Display
- 4] Aanzuigrooster [achterzijde]
- 5] Uitblaasrooster

- 1] Interrupteur
- 2] Panneau de commande
- 3] Écran
- 4] Grille d'aspiration [arrière]
- 5] Grille de soufflage

FIG. B POSITIONERING / POSITIONNEMENT

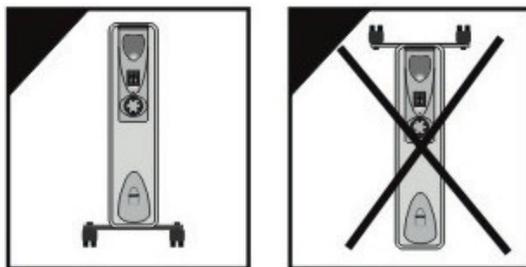
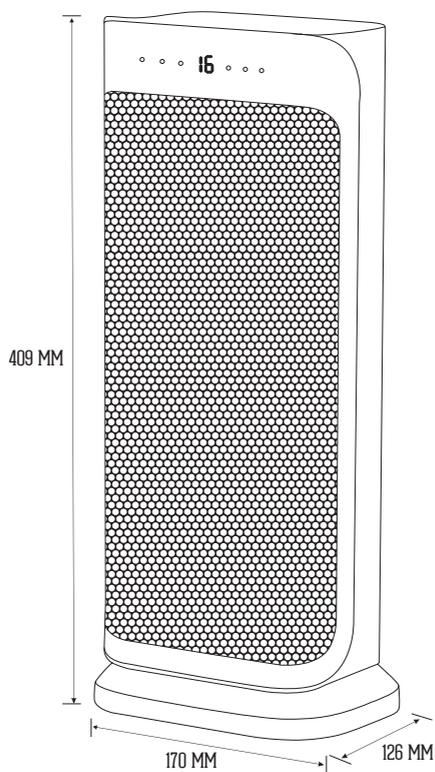


FIG. C AFMETINGEN / DIMENSIONS



ALGEMEEN



Voordat je dit apparaat in gebruik neemt, moet je de onderstaande veiligheidsvoorschriften en instructies aandachtig doorlezen om het apparaat op de juiste wijze te kunnen gebruiken.

Dit apparaat alleen gebruiken zoals beschreven in deze instructie. Het niet naleven van de belangrijke veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. De verkoper is niet aansprakelijk voor lichamelijke of materiële schade die te wijten is aan het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld als bijverwarming en circulatie van lucht voor huishoudelijk gebruik. Dit apparaat is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik. Gebruik dit apparaat alleen voor dit doel en op de wijze zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Bij oneigenlijk gebruik zal de garantie vervallen en kan er geen aanspraak gemaakt worden voor de gevolgen!

Dit apparaat voldoet aan de bepalingen van de Europese richtlijnen 2014/35/EU [laagspannings-richtlijn] en 2014/30/EU [EMC-richtlijn] en is in overeenstemming met de norm EN60335.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voordat je het apparaat gebruikt eerst de volgende aanbevelingen nauwkeurig doorlezen.



Bedek de kachel niet!

Om oververhitting te voorkomen de kachel niet bedekken, ook niet met natte of droge was. Indien het paneel is bedekt als het aanstaat kan dit leiden tot brand.



Wees vriendelijk voor het milieu!

Je apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik. Lever dit apparaat in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt in je gemeente.

- 1] Controleer voordat je het apparaat aansluit of het voltage dat op het typeplaatje is vermeld overeenkomt met de netspanning in je woning.
- 2] Dit apparaat is dubbel geïsoleerd.
- 3] Plaats het apparaat nooit direct voor of onder een wandcontactdoos.
- 4] Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- 5] Houd het apparaat buiten bereik van kinderen, onbevoegde personen en dieren.
- 6] De luchtuitgang wordt heet tijdens gebruik. [heter dan 80 °C]
- 7] Houd de kachel schoon. Stof, vuil en/of aanslag in de kachel is een veelvoorkomende reden voor oververhitting. Zorg ervoor dat dergelijke aanslag regelmatig wordt verwijderd. Zie hiervoor het onderdeel Onderhoud.
- 8] Gebruik de kachel alleen in horizontale positie op een stevige ondergrond. [geen hoogpolig tapijt/vloerbedekking]
- 9] Laat voldoende ruimte vrij rondom de kachel. 60 cm aan boven- en zijkanten en 100 cm aan de voorkant.
- 10] Verzeker je ervan als je de woning verlaat dat de kachel uitstaat. Zet de kachel uit met de aan-/uitschakelaar. Haal de stekker uit de wandcontactdoos.
- 11] Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare voorwerpen, zoals: meubelen, kussens, beddengoed, papier, kleding, gordijnen etc.
- 12] Gebruik het apparaat nooit in vertrekken met explosief gas of terwijl je ontvlambare oplosmiddelen, vernis of lijm gebruikt.
- 13] Gebruik het apparaat niet in ruimten die kleiner zijn dan 4 m².
- 14] Steek geen voorwerpen in de kachel.
- 15] Bedek nooit de lucht aan- en afvoerroosters van de kachel [oververhittinggevaar].
- 16] Het apparaat niet gebruiken om was te drogen.
- 17] Maak alleen gebruik van een verlengsnoer dat in goede staat verkeerd, geaard is en waarvan de geleidraad minstens even dik is [2 x 1,0 mm²] als die van het apparaat.
- 18] Bij onderhoud en na gebruik de stekker uit de wandcontactdoos halen.
- 19] Trek nooit aan de kabel om de stekker uit de wandcontactdoos te verwijderen.

- 20] Het apparaat niet gebruiken als:
- het snoer of het apparaat beschadigd of defect is;
 - het apparaat gevallen is, zichtbare beschadigingen vertoont of niet goed werkt.
- 21] Teneinde elk risico te voorkomen dien je jezelf in deze gevallen tot een erkend installateur te richten.

BESCHRIJVING BEDIENINGSPANEEL

	Verlagen temperatuur
	Verhogen temperatuur
	Timerfunctie
	Oscillatiefunctie
	Inschakelen kachel / Instellen vermogen
	Standby

INSCHAKELEN

Volg de stappen hieronder in aangegeven volgorde om de kachel op de juiste wijze te gebruiken.

- 1] Rol de kabel helemaal uit en steek de stekker in een passend 230 V wandcontactdoos. Controleer, om overbelasting te voorkomen, of er geen andere apparatuur op dezelfde groep is aangesloten.
- 2] Zet de kachel aan door de aan-/uitschakelaar [1] in te drukken. Het display [3] geeft nu de huidige kamertemperatuur aan.
- 3] Schakel de kachel aan door eenmaal op de standby knop  te drukken. De kachel zal nu als ventilator dienen.
Na het inschakelen van de kachel met de aan-/uitschakelaar [1] dient er altijd eerst op de standbyknop  gedrukt te worden voordat je de kachel kunt bedienen!
- 4] Door op de  te drukken kun je de gewenste temperatuur verhogen tot een maximum van 35°. Als de ingestelde temperatuur hoger is dan gemeten kamertemperatuur dan zal de kachel gaan verwarmen.
Door op de  te drukken kun je de gewenste temperatuur verlagen tot een minimum van 10°. Als de gemeten kamertemperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur dan zal de kachel dienen als ventilator.

- 5] Het vermogen van de kachel kun je instellen met . Hiermee kun je wisselen tussen 1.000 W., 2.000 W. en ventilatorfunctie. Op het display aan de rechterzijde zie je ter indicatie 1 lampje [1.000 W.] branden, 2 lampjes [2.000 W.] branden of geen lampje branden [ventilatorfunctie].
Door de vermogensknop in te drukken, na inschakelen van de kachel, zal de kachel direct gaan verwarmen onafhankelijk van de ingestelde temperatuur. Met stap 5 wordt stap 4 overruled.
- 6] Wacht altijd een aantal seconden op het wisselen van functie en het aanpassen van de kachel aan de ingestelde temperatuur.
- 7] Met de timerfunctie  kun je het aantal uur instellen dat de kachel dient te functioneren. De timer is instelbaar van 0 - 8 uur. Het aantal ingestelde uren wordt weergegeven op het display.
- 8] Met de oscillatiefunctie  kun je instellen dat de kachel gaat oscilleren. Je apparaat roteert dan automatisch 90° naar rechts en links.

WERKING

- Het meest economisch is het om de ruimte op vol vermogen op te warmen en vervolgens over te schakelen op half vermogen om de temperatuur te handhaven.
- De ventilator draait bij half of vol vermogen op dezelfde snelheid; het verschil zit in het aantal verwarmingselementen dat in gebruik is.
- Dit apparaat is uitgerust met een omvalbeveiliging. Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat.

THERMOSTAAT

Je kunt de gewenste temperatuur instellen met het indrukken van de thermostaatknoppen, verlagen  en verhogen  van de temperatuur. Hiervoor dient het apparaat aan te staan en eenmaal op de functiewisselaar gedrukt te zijn. Wanneer de kamertemperatuur 3° boven de ingestelde temperatuur gestegen is zal de kachel automatisch uitschakelen. Als de kamertemperatuur 1° onder de ingestelde temperatuur gedaald is zal de kachel automatisch inschakelen. De temperatuur kan tussen de 10° en 35° ingesteld worden.

AFSTANDSBEDIENING

- Plaats eerst een Lithium knoopcel batterij, CR2025 3 Volt, in de afstandsbediening.
- Alle functies op de afstandsbediening werken hetzelfde als de bedieningspaneel op de kachel.

OSCILLATIESTAND

Oscillatiestand: Dit apparaat heeft een oscillerende functie op beide vermogen [1.000 W. en 2.000 W.]. Je apparaat roteert dan automatisch 90° naar rechts en links.

Je kunt de oscillatiefunctie in en uitschakelen met de oscillatie functie knop .

BESCHERMING TEGEN OVERVERHITTING

De ventilatorkachel is uitgevoerd met een thermische beveiliging die het apparaat automatisch uitschakelt wanneer het oververhit raakt. Wanneer deze beveiliging in werking treedt dien je het volgende te doen:

- 1] De aan-/uitschakelaar op uit zetten.
- 2] De stekker uit de wandcontactdoos halen.
- 3] De oorzaak van oververhitting wegnemen
- 4] Het apparaat gedurende ca. 10 minuten laten afkoelen.
- 5] Het apparaat weer aanzetten.

ONDERHOUD

Het apparaat behoeft geen bijzonder onderhoud, maar het wordt aanbevolen het apparaat regelmatig van buiten te reinigen.

- 1] De stekker uit de wandcontactdoos halen.
- 2] Wachten tot het apparaat afgekoeld is.
- 3] Schoonmaken met een zachte doek. Let op: geen water gebruiken, wanneer dit in de motor komt kan er kortsluiting optreden.
- 4] Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuurpasta's of chemische middelen [alcohol, benzine].

- 5] Met behulp van de stofzuiger [kleine zuigmond met langharige borstel] kun je de luchtinlaatopening en de luchtuitstroomopening schoonmaken.

Wij raden je aan dit minstens twee keer per jaar te doen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type	Zuilventilatorkachel
Artikelnummer	548301
 Voeding	AC 230 V. ~ 50 Hz.
 Vermogen	1000 / 2000 W.
 Ruimte	60 m ³
 Kabellengte	1,50 m
 Kleur	Wit / zwart

GARANTIE

De garantieperiode bedraagt 24 maanden en begint bij de overdracht, die door een originele aankoopbon bewezen moet kunnen worden. Uitgezonderd van de garantie zijn de slijtbare onderdelen en de schades die ontstaan zijn door het gebruik van verkeerde accessoires, door reparaties met onderdelen die niet origineel bij dit apparaat horen, door gebruik van geweld, door slag en breuk, alsook door opzettelijke overbelasting van de motor. Inruil op basis van de garantie heeft enkel betrekking op de defecte onderdelen, niet op de complete apparaten.

Reparaties die met de garantie samenhangen, mogen alleen worden verricht door goedgekeurde erkende servicebedrijven. Bij reparaties door anderen vervalt de garantie. De leverancier behoudt zich het recht voor om verantwoordelijkheid af te wijzen wanneer anderen dan zijn service personeel reparaties hebben verricht.

Typeaanduiding[en]:		548301				
Item	Symbol	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid	
Warmteafgifte				Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmte-opslagtoestellen. [selecteer één]		
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2,0	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat.	N.v.t.	
Minimale warmteafgifte [indicatief]	P_{min}	0	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback.	N.v.t.	
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback.	N.v.t.	
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Door een ventilator bijgestane warmteafgifte.		
Bij nominaal warmteafgifte	$e_{l,max}$	N.v.t.	kW	Type warmteafgifte / sturing kamertemperatuur [selecteer één]		
Bij minimale warmteafgifte	$e_{l,min}$	N.v.t.	kW	Eéntrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur.	Nee	
In stand-bymodus	$e_{l,ab}$	0,0	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur.	Nee	
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat.	Ja	
				Met elektronische sturing van de kamertemperatuur.	Nee	
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar.	Nee	
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar.	Nee	
				Andere sturingsopties [meerdere selecties mogelijk]		
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie.	Nee	
				Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie.	Nee	
				Met de optie van afstandsbediening.	Nee	
				Met adaptieve sturing van de start.	Nee	
				Met beperking van de werkingstijd.	Nee	
				Met black-bulbsensor.	Nee	
Contactgegevens				HANDSON Postbus 100, 3830 AC Leusden, Nederland / Pays-Bas		

GÉNÉRALITÉS



Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement les consignes de sécurité et instructions qui suivent afin de pouvoir l'employer correctement.

Utilisez le ventilateur exclusivement comme décrit dans le présent mode d'emploi. Tout autre usage risque de provoquer incendie ou électrocution..

Conserver soigneusement ce mode d'emploi. Le vendeur décline toute responsabilité en cas de blessures ou dégâts matériels consécutifs au non-respect des consignes d'utilisation.

Ce l'appareil est exclusivement conçu pour assurer un chauffage d'appoint et la circulation de l'air dans un cadre domestique. Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle. Utilisez ce l'appareil exclusivement pour cette fin et comme décrit dans le présent manuel. Un usage inadéquat de l'appareil annule la garantie et toute responsabilité quant aux dommages en découlant.

Ce l'appareil soufflant d'huile satisfait aux dispositions des directives européennes 2014/35/UE [directive basse tension] et 2014/30/UE [directive EMC], ainsi qu'à la norme EN60335.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant de brancher l'appareil, lire attentivement les recommandations suivantes.



Ne recouvrez jamais le radiateur! Pour éviter la surchauffe du radiateur, il est interdit de le recouvrir [par ex. par du linge sec ou humide]. Couvrir un radiateur en service peut être à l'origine d'un incendie.



Protégez l'environnement! L'appareil contient des matériaux recyclables. En fin de vie, remettez-le au parc à conteneurs de votre commune.

- 1] Vérifiez si la tension mentionnée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur de votre habitation.
- 2] Ce produit possède une double isolation. ☐
- 3] L'appareil ne peut pas être directement installé devant ou sous une prise murale.
- 4] Employez cet appareil uniquement à l'intérieur.
- 5] Maintenez l'appareil hors de portée des enfants, des personnes non autorisées et des animaux.
- 6] Pendant le fonctionnement de l'appareil, la grille de ventilation devient chaude [plus de 80 °C].
- 7] Conservez le radiateur en bon état de propreté. De la poussière, de la saleté et/ou des dépôts sont des causes fréquentes de surchauffe. Veillez à enlever régulièrement de tels dépôts. Voir la rubrique entretien ci-dessous.
- 8] Posez le radiateur sur un support stable, en position horizontale [ne le posez pas sur un tapis à poils longs ou sur de la moquette].
- 9] Prévoyez un dégagement suffisant autour du radiateur: 60 cm au-dessus et sur les côtés et 100 cm à l'avant.
- 10] Vérifiez si l'appareil est bien éteint avant de quitter l'habitation. Éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur. Retirez la fiche de la prise de courant.
- 11] N'utilisez pas le radiateur à proximité d'objets inflammables tels que meubles, coussins, literie, papier, vêtements, rideaux, etc.
- 12] N'utilisez jamais le radiateur en présence de gaz explosif, de produits, vernis ou colles inflammables.
- 13] N'utilisez pas le radiateur dans des locaux de moins de 4 m².
- 14] N'introduisez jamais d'objets dans l'appareil.
- 15] Ne couvrez jamais la grille d'entrée et de sortie d'air [risque de surchauffe].
- 16] N'utilisez pas l'appareil pour sécher du linge.
- 17] Employez uniquement une rallonge en bon état avec mise à la terre, et dont la section des conducteurs est au moins égale à celle du cordon de l'appareil [2 x 1,0 mm²].
- 18] Retirez la fiche de la prise avant de nettoyer le radiateur.
- 19] Ne pas tirer sur le cordon pour enlever la fiche de la prise de courant.

- 20] N'utilisez pas l'appareil:
- si le cordon ou l'appareil est endommagé ou défectueux;
 - si l'appareil est tombé, s'il est visiblement endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- 21] Pour éviter tout risque dans de telles situations, adressez-vous à un réparateur agréé.

DESCRIPTION PANNEAU DE COMMANDE

	Abaisser la température
	Augmenter la température
	Fonction minuterie
	Fonction pivotement
	Mise en marche radiateur / Réglage puissance
	Mode

MISE EN MARCHÉ

Suivez les étapes ci-dessous dans l'ordre indiqué pour utiliser l'appareil de manière appropriée.

- 1] Déroulez complètement le câble et mettez la fiche dans une prise de courant 230 V. Pour éviter les surcharges, vérifiez s'il n'y a pas d'autres appareils branchés sur le même circuit.
- 2] Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt [1]. L'écran [3] affiche la température ambiante.
- 3] Mettez le radiateur en marche en enfonçant la touche Mode [4]. Le radiateur fonctionnera à présent comme ventilateur.
Après mise sous tension de l'appareil avec l'interrupteur marche/arrêt [1], il faut toujours enfoncer la touche de sélection de Mode [4] avant de pouvoir utiliser le radiateur!
- 4] Appuyez sur [5] pour augmenter la température souhaitée, jusqu'à maximum 35°. Si la température sélectionnée est plus élevée que la température ambiante, le radiateur commence à chauffer. Appuyez sur [6] pour diminuer la température souhaitée, jusqu'à minimum 10°.

Si la température ambiante est plus élevée que la température sélectionnée, le radiateur fonctionne en mode ventilateur.

- 5] Vous pouvez régler la puissance émise par l'appareil à l'aide de la touche [7]. Elle permet de sélectionner un des trois modes: 1.000 W, 2.000 W et ventilateur. À droite sur l'écran s'allume 1 lampe témoin [1.000 W], 2 lampes témoins [2.000 W] ou aucune [mode ventilateur].
En enfonçant la touche de sélection de puissance, après mise en marche, le radiateur commence à chauffer quelle que soit la température réglée. L'étape 5 annule l'étape 4.
- 6] Attendez toujours quelques secondes que le changement de mode prenne effet avant de régler la température souhaitée.
- 7] La fonction minuterie [8] permet de régler le nombre d'heures de fonctionnement du radiateur. La minuterie est réglable de 0 à 8 heures. Le nombre d'heures sélectionné s'affiche à l'écran.
- 8] La fonction pivotement [9] permet de faire tourner le radiateur. Le radiateur tourne alors automatiquement de 90° vers la droite et vers la gauche.

FONCTIONNEMENT

- Le plus économique est de réchauffer la pièce à pleine puissance, puis de commuter sur moyenne puissance pour maintenir la température.
- À moyenne ou pleine puissance, le ventilateur tourne à la même vitesse; la différence réside dans le nombre d'éléments chauffants qui fonctionnent.
- Cet appareil est équipé d'une protection anti-renversement. Assurez-vous que l'appareil est posé sur un sol plan.

THERMOSTAT

Vous pouvez régler la température à l'aide des touches du thermostat, soit pour l'abaisser [10] soit pour l'augmenter [11]. Pour ce faire, l'appareil doit être sous tension et le sélecteur de Mode enfoncé. Une fois que la température ambiante a dépassé de 3° la température souhaitée, le radiateur s'arrête

automatiquement. Dès que la température ambiante chute de 1° sous la température sélectionnée, le radiateur se remet automatiquement en marche. La température est réglable de 10° à 35°.

TÉLÉCOMMANDE

- Insérez d'abord une pile bouton au lithium [CR2025 3 V] dans la télécommande.
- La télécommande possède les mêmes fonctions que le panneau de commande.

POSITION PIVOTEMENT

Position pivotement: Cet appareil possède une fonction de pivotement qui fonctionne sur les deux niveaux de puissance [1.000 W. et 2.000 W]. Le radiateur tourne alors automatiquement de 90° vers la droite et vers la gauche.

La touche  permet d'activer et de désactiver cette fonction.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

L'appareil est équipé d'une sécurité thermique qui l'éteint automatiquement en cas de surchauffe. Si cette sécurité se déclenche, suivez les instructions suivantes:

- 1] Placez l'interrupteur sur arrêt.
- 2] Retirez la fiche de la prise de courant.
- 3] Éliminez la cause de la surchauffe.
- 4] Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes.
- 5] Remettez l'appareil en marche.

ENTRETIEN

Ce radiateur ne nécessite pas d'entretien spécifique: il suffit de régulièrement nettoyer sa surface extérieure.

- 1] Retirez la fiche de la prise de courant.
- 2] Attendez que l'appareil soit froid.
- 3] Essuyez avec un chiffon doux. Attention: n'utilisez pas d'eau: en contact avec le moteur, l'eau risque de provoquer un court-circuit.
- 4] N'utilisez pas de détergents agressifs, abrasifs ou chimiques [alcool, essence].

- 5] Nettoyez régulièrement les orifices d'entrée et de sortie d'air [en utilisation normale, au moins deux fois par an] à l'aide d'un aspirateur muni de l'accessoire brosse.

Nous vous encourageons à faire au moins deux fois par an.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type	Radiateur soufflant colonne
Numéro d'article	548301
 Tension	AC 230 V. - 50 Hz.
 Puissance	1000 / 2000 W.
 Espace	60 m ³
 Longueur de câble	1,50 m
 Couleur	Blanc / noir

GARANTIE

La garantie s'étend sur 24 mois à compter de la date d'achat, la preuve d'achat originale faisant foi. La garantie ne couvre pas les pièces d'usure ainsi que les dommages résultant de l'utilisation d'accessoires incorrects, de réparations n'utilisant pas de pièces d'origine prévues pour cet appareil, ou consécutifs à des gestes brutaux, des chocs ou à une surcharge intentionnelle du moteur. La garantie prévoit uniquement le remplacement des pièces défectueuses et non de l'appareil complet.

Les réparations sous garantie seront exclusivement effectuées par des ateliers agréés ou par le service après-vente du fabricant. Toute intervention effectuée par des tiers annule la garantie. Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de réparation effectuée par du personnel non agréé.

Référence[s] du modèle:		548301			
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement [sélectionner un seul type]	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1,5	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré.	n/a
Puissance thermique minimale [indicative]	P_{min}	0	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	n/a
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	1,5	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	n/a
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance thermique réglable par ventilateur.	n/a
À la puissance thermique nominale	$e_{l,max}$	0	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce [sélectionner un seul type]	
À la puissance thermique minimale	$e_{l,min}$	0	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
En mode veille	$e_{l,sb}$	0	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce.	Non
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique.	Oui
				Contrôle électronique de la température de la pièce.	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier.	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire.	Non
				Autres options de contrôle [sélectionner une ou plusieurs options]	
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence.	Non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte.	Non
				Option contrôle à distance.	Non
				Contrôle adaptatif de l'activation.	Non
				limitation de la durée d'activation.	Non
				Capteur à globe noir.	Non
Coordonnées de contact				HANDSON Postbus 100, 3830 AC Leusden, Nederland / Pays-Bas	

